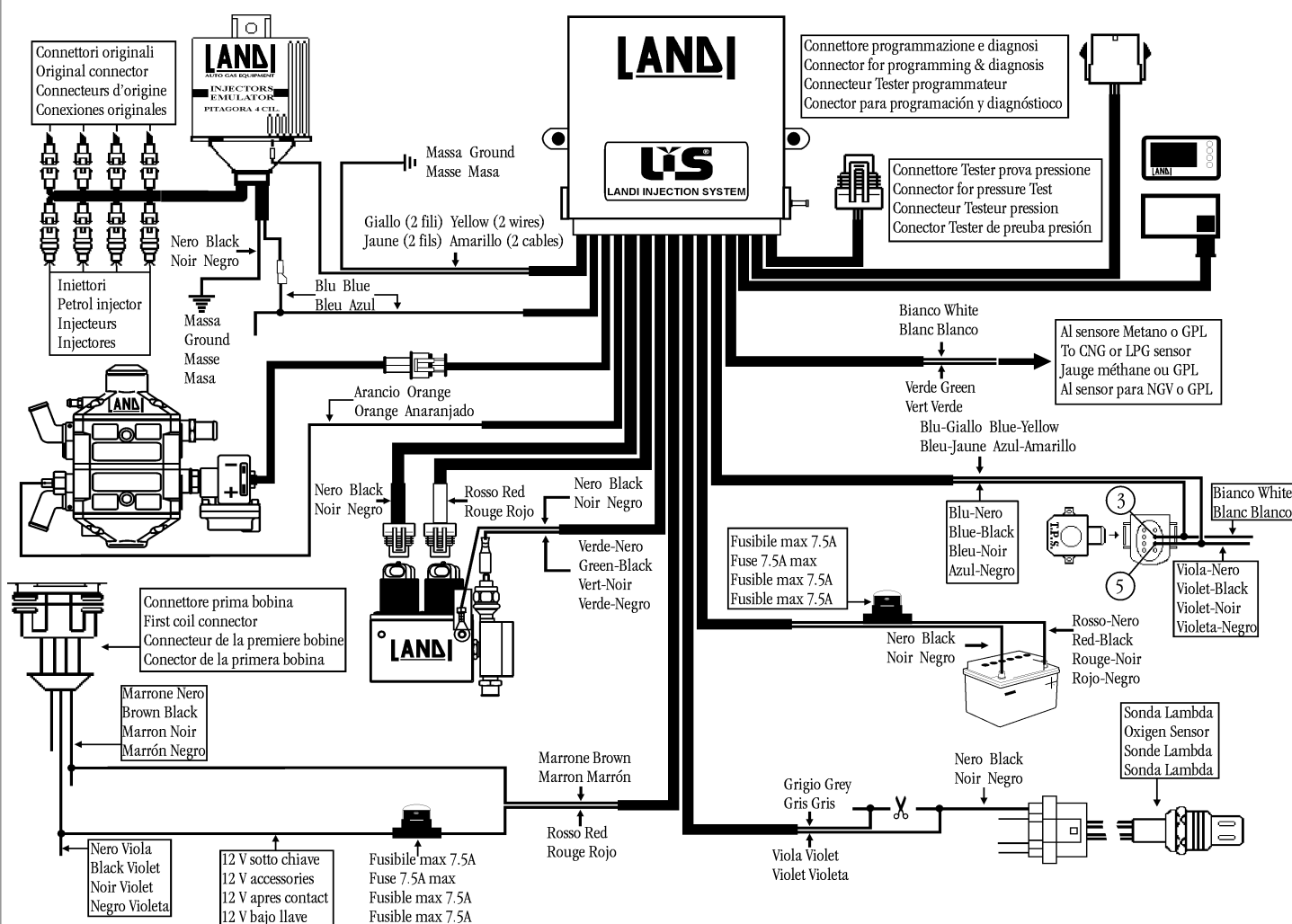


Tipo veicolo	Type of vehicle	Modèle de voiture	Tipo de coche	Skoda Octavia 1.8T 20V	
Tipo iniezione	Type of injection	Modèle de Inject.	Tipo inyección	MPI Bosch	
Sigla motore	Enginecode	Indicatif moteur	Sigla motor	AGU (110KW)	
Data fabbric.	Production year	Date fabrication	Fecha de fabricat.	05/98	
Servosterzo	Power steering	Direction	Servodirección	SI - YES - OUI - SI	
Climatizzatore	Air-conditioning	Climatiseur	Aire Acondicion.	SI - YES - OUI - SI	
ABS	ABS	ABS	ABS	SI - YES - OUI - SI	
Cambio Autom.	Automatic shift	Selecteur automat.	Cambio automat.	NO	
					Data: 02.03.01

COMPONENTI KIT ANTERIORE	FRONT KIT COMPONENTS	COMPOSANTS KIT ANTERIEURE	COMPONENTES KIT DELANTERO	G.P.L. L.P.G.
Kit L.I.S.	Kit L.I.S.	Kit L.I.S.	Kit L.I.S.	4 cilindri
Centralina	ECU	Centrale d'injection	Modulo centrale de inyección	L.I.S.
Commutatore	Switch	Commutateur	Conmutador	C97K
Emulatore Staccainiettori	Injectors simulator	Emulateur injecteurs	Simulador de inyectores	Pitagora 160
File	File	File	File	Octavia-T_18_98_000_G_001.s19

SCHEMA ELETTRICO - WIRING DIAGRAM - SCHEMA ELECTRIQUE - ESQUEMA ELECTRICO



NOTE

- Scollegare la batteria prima di effettuare qualsiasi operazione.
- Saldare le connessioni elettriche.
- Non utilizzare rubacorrente
- **MATERIALE CONSIGLIATO**
- Serbatoi GPL (48 lt. toroidale-80 lt. cilindrico)

NOTES

- Disconnect the battery before working.
- Soft solder wiring connections.
- Do not use fast-connections
- **OTHER SUGGESTED MATERIAL**
- 48 lt. toroidal LPG tank-80 lt. tank

NOTES

- Déconnecter la batterie avant d'effectuer n'importe quelle opération.
- Souder les connexions électriques.
- Ne pas utiliser de connexions rapides
- **MATERIEL CONSEILLE**
- Reservoir GPL torique lt. 48 ou 80lt.

NOTAS

- Fijar la masa del LES en el polo negativo de la batería.
- Desconectar la batería antes de efectuar cualquier operación
- Soldar las conexiones eléctricas
- No utilizar conexiones rápidas
- **MATERIA ADICIONAL CONSEJADO**
- tanque GPL lt. 80 o circular lt.48

Landi S.r.l., si riserva di modificare la presente scheda senza alcun preavviso, al fine di migliorare il funzionamento della vettura.

Landi S.r.l. reserves the right to modify this specification sheet without previous notice in order to improve the vehicle performances.

Landi S.r.l. se réserve le droit de modifier le présent schema, sans aucun préavis, afin d'améliorer le bon fonctionnement du véhicule.

Landi S.r.l. se reserva el derecho de modificar esta ficha técnica sin previo aviso al final de mejorar el funcionamiento del vehículo.

Tipo veicolo	Type of vehicle	Modèle de voiture	Tipo de coche	Skoda Octavia 1.8T 20V	
Tipo iniezione	Type of injection	Modèle de Inject.	Tipo inyección	MPI Bosch	
Sigla motore	Enginecode	Indicatif moteur	Sigla motor	AGU (110KW)	
Data fabbric.	Production year	Date fabrication	Fecha de fabricat.	05/98	
Servosterzo	Power steering	Direction	Servodirección	SI - YES - OUI - SI	
Climatizzatore	Air-conditioning	Climatiseur	Aire Acondicion.	SI - YES - OUI - SI	Data: 02.03.01
ABS	ABS	ABS	ABS	SI - YES - OUI - SI	
Cambio Autom.	Automatic shift	Selecteur automat.	Cambio automat.	NO	

Avvertenze:

Per una corretta installazione oltre alla presente scheda consultare il Manuale del LIS.

Prima di iniziare l'installazione verificare che gli accessori presenti sulla vettura siano gli stessi di quelli citati sulla scheda.

Verificare la possibilità di posizionare i componenti come indicato nella foto generale.

Per non pregiudicare il corretto funzionamento del sistema non si devono variare le lunghezze dei tubi di collegamento tra dosatore-distributore e distributore-iniettori rispetto a quelle consigliate; è inoltre necessario montare gli iniettori sul collettore d'aspirazione nella stessa posizione specificata successivamente.

Se risultasse necessario effettuare delle variazioni si prega di contattare il Servizio Assistenza Clienti Landi s.r.l.

POSIZIONAMENTO COMPONENTI COMPONENT LOCATION

- 1) Riduttore
- 2) Dosatore
- 3) Distributore
- 4) Iniettori
- 5) Presa pressione assoluta
- 6) Sonda Lambda
- 7) TPS
- 8) 12Vs.c.
- 9) Antenna
- 10) Centralina LIS
- 11) Emulatore staccainiettori
- 12) Connettore iniettori
- 1) Vapodétendeur
- 2) Dosateur
- 3) Distributeur
- 4) Injecteurs
- 5) Piquage pression absolue
- 6) Sonde Lambda
- 7) TPS
- 8) 12V apres contact
- 9) Negatif bobine d'allumage
- 10) Calculateur LIS
- 11) Emulateur injecteurs
- 12) Connecteur injecteurs



Attention:

Pour une installation correcte, consulter le manuel d'installation LIS en plus du schéma.

Avant de commencer l'installation, vérifier que les accessoires présents sur le véhicule correspondent à ceux cités sur le schéma. Vérifier la possibilité de positionner les composants comme sur la photo générale.

Pour un fonctionnement correct du système, il est important de respecter la longueur des tubes de connexion entre doseur distributeur et distributeur-injecteur mentionnés sur le schéma. Le montage des injecteurs sur le collecteur d'admission doit être fait comme spécifié sur le schéma.

Si il s'avère nécessaire d'effectuer une modification, veuillez avant tout contacter le SAV Landi srl.

Landi S.r.l., si riserva di modificare la presente scheda senza alcun preavviso, al fine di migliorare il funzionamento della vettura.

Landi S.r.l. reserves the right to modify this specification sheet without previous notice in order to improve the vehicle performances.

Important:

For correct installation, besides this sheet, also refer to the LIS manual.

Before starting installation, make sure the accessories on the vehicle are the same as those mentioned on the sheet.

Consider the possibility of positioning the components as shown in the general photo.

To ensure the system works properly, the length of the link pipes between the proportioner and distributor and the distributor and the injectors must not be changed compared to those recommended; the injectors will also have to be mounted on the induction manifold in the same position specified below.

Should any changes become necessary, please contact the Landi s.r.l. Customer After-Sales Service.

POSITION DES COMPONENTS POSICIÓN DE LOS COMPONENTES

- 1) Converter
- 2) Proportioner
- 3) Distributor
- 4) Injectors
- 5) MAP pressure
- 6) Oxygen sensor
- 7) TPS
- 8) 12V under key
- 9) Negativ coil
- 10) ECU LIS
- 11) Injectors Simulator
- 12) Injectors connector
- 1) Reductor
- 2) Dosificador
- 3) Distribuidor
- 4) Inyectores
- 5) Toma presión absoluta
- 6) Sonda Lambda
- 7) TPS
- 8) 12V bajo llave
- 9) Negativo bobina
- 10) Modulo centrale LIS
- 11) Simulador de inyectores
- 12) Injectors connector

Advertencias:

Para una instalación correcta, además de esta ficha es preciso consultar el Manual del LIS.

Antes de acometer la instalación, verificar que los accesorios presentes en el automóvil sean los mismos indicados en la ficha. Verificar si es posible colocar los componentes tal y como indicado en la foto general.

Para no perjudicar el funcionamiento correcto del sistema no se deben modificar las longitudes de los tubos de conexión entre dosificador-distribuidor y distribuidor-inyectores con respecto a las aconsejadas; además, es necesario montar los inyectores en el colector de aspiración en la misma posición especificada sucesivamente.

Si fuese necesario efectuar variaciones, es preciso contactar con el Servicio de Asistencia Clientes Landi s.r.l.

Landi S.r.l. se réserve le droit de modifier le présent schéma, sans aucun préavis, afin d'améliorer le bon fonctionnement du véhicule.

Landi S.r.l. se reserva el derecho de modificar esta ficha técnica sin previo aviso al final de mejorar el funcionamiento del vehículo.

Tipo veicolo	Type of vehicle	Modèle de voiture	Tipo de coche	Skoda Octavia 1.8T 20V	
Tipo iniezione	Type of injection	Modèle de Inject.	Tipo inyección	MPI Bosch	
Sigla motore	Enginecode	Indicatif moteur	Sigla motor	AGU (110KW)	
Data fabbric.	Production year	Date fabrication	Fecha de fabricat.	05/98	
Servosterzo	Power steering	Direction	Servodirección	SI - YES - OUI - SI	
Climatizzatore	Air-conditioning	Climatiseur	Aire Acondicion.	SI - YES - OUI - SI	
ABS	ABS	ABS	ABS	SI - YES - OUI - SI	
Cambio Autom.	Automatic shift	Selecteur automat.	Cambio automat.	NO	
					Data: 02.03.01



1) Riduttore di pressione

Deve essere fissato a lato della batteria, fissandolo sul supporto della medesima, tramite l'apposita staffa.

1) Converter

It must be fitted on the side of the battery, on the battery support, using the special bracket.

Tubo di collegamento
Riduttore-Dosatore
diam. 14X22mm
Lunghezza 260mm

Connection pipe
Converter-Proportioner
dia. 14X22mm
Length 260mm

1) Vapodétendeur

Il doit être placé à côté de la batterie et fixé au support de celle-ci à l'aide de la bride prévue à cet effet.

1) Reductor

Se debe fijar al lado de la batería, sobre el soporte de la ésta con el soporte correspondiente.

Tube de connexion
Vapodétendeur-Dosateur
diam. 14X22mm
Longueur 260mm

Tubo de conexión
Reductor-Dosificador
diám. 14X22mm
Longitud 260mm

2) Dosatore/Elettrovalvola cut-off

Deve essere posizionato davanti al gancio blocca cofano.
Per il fissaggio, utilizzare l'apposita staffa fornita e viti fornite in dotazione.

2) Proportioner/Cut-Off Valve

Fit the proportioner in front of the bonnet locking hook using a special bracket and the screws supplied.

Tubo di collegamento
Dosatore-Distributore
diam. 10X18mm
Lunghezza 450mm

Connection pipe
Proportioner-Distributor
dia. 10X18mm
Length 450mm

2) Dosateur/électrovanne cut-off

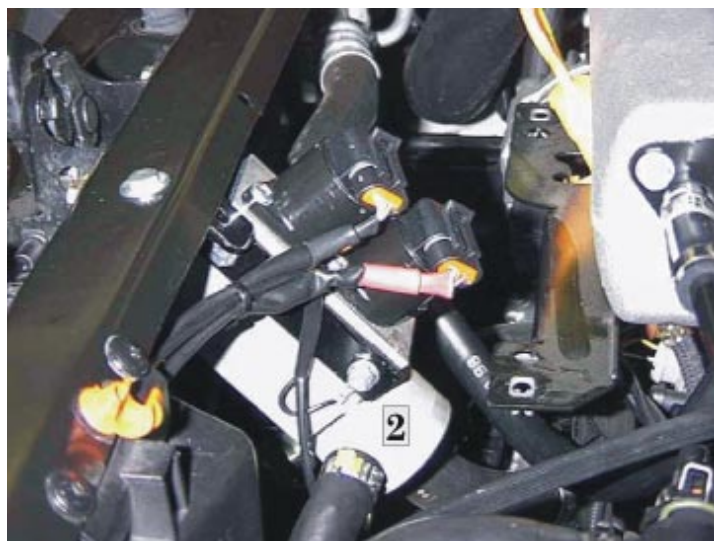
Fixer le doseur devant le crochet de blocage du capot à l'aide de la bride et des vis fournies à cet effet.

2) Dosificador /Electroválvula cut-off

Fijar el dosificador delante del gancho de cierre capó, con el soporte correspondiente y los tornillos incluidos en el suministro.

Tube de connexion
Dosateur-Distributeur
diam. 10X18mm
Longueur 450mm

Tubo de conexión
Dosificador-Distribuidor
diám. 10X18mm
Longitud 450mm



Tipo veicolo	Type of vehicle	Modèle de voiture	Tipo de coche	Skoda Octavia 1.8T 20V	
Tipo iniezione	Type of injection	Modèle de Inject.	Tipo inyección	MPI Bosch	
Sigla motore	Enginecode	Indicatif moteur	Sigla motor	AGU (110KW)	
Data fabbric.	Production year	Date fabrication	Fecha de fabricat.	05/98	
Servosterzo	Power steering	Direction	Servodirección	SI - YES - OUI - SI	
Climatizzatore	Air-conditioning	Climatiseur	Aire Acondicion.	SI - YES - OUI - SI	
ABS	ABS	ABS	ABS	SI - YES - OUI - SI	
Cambio Autom.	Automatic shift	Selecteur automat.	Cambio automat.	NO	
					Data: 02.03.01



4) Iniettori

Montare gli iniettori nella parte superiore del collettore d'aspirazione. Forare i collettori in corrispondenza delle frecce "4" ad una distanza di **120mm** dalla flangia d'attacco della testata motore.

Utilizzare una punta diam. **6.75 mm** e filettare con maschio **M8X1** facendo attenzione a non far cadere trucioli all'interno del collettore stesso.

Per il fissaggio degli iniettori utilizzare un sigillante frena filetti.

4) Fuel Jets

Fit the injectors to the top part of the induction manifold.

Drill the manifolds at the point indicated by arrows "4" at a distance of **120 mm** from the engine coupling flange.

Use a dia. **6.75 mm** bit and thread with male **M8X1** being careful not to allow shavings to fall inside the manifold.

To secure the injectors, use a thread brake sealant.

4) Injecteurs

Monter les injecteurs sur la partie supérieure du collecteur.

Percez les collecteurs en correspondance des flèches "4" à une distance de **120mm** de la bride de fixation du moteur.

Utiliser un foret de diam **6.75mm** et fileter avec un taraud **M8x1** en faisant attention de ne pas faire tomber de copeau à l'intérieur du collecteur. Monter les injecteurs au frein filet.

4) Inyectores

Montar los inyectores en la partesuperior del colector de aspiración.

Taladrar los colectores en correspondencia con las flechas "4", a una distancia de **120 mm** con respecto a la brida de conexión del motor.

Utilizar una broca de diám. **6.75mm** y filetear con macho **M8X1** teniendo cuidado en no hacer caer las virutas dentro del propio colector.

Para la sujeción de los inyectores utilizar un sellador para frenar filetes.

3) Distributore

Posizionare il distributore sul collettore d'aspirazione accanto al rail iniettori.

Chiudere il foro di entrata gas adiacente agli iniettori e montare la spola sul foro opposto agli iniettori.

Per il fissaggio del tappo e della spola utilizzare un sigillante frena filetti.

Tubi di collegamento

Distributore-iniettori

diam **4X6mm**

Lunghezza **180mm** ogni tubo.

3) Distributor

Position the distributor on the intake manifold next to the injector rail.

Close the gas inlet hole next to the injectors and fit the spool on the hole opposite the injectors.

To fasten the cap and spool, use a thread brake sealant.

Connection pipe

Distributor-Injectors

dia. **4X6mm**

Length **180mm** each pipe

3) Distributeur

Positionner le distributeur sur le collecteur d'aspiration à côté du rail des injecteurs.

Boucher l'entrée de gaz adjacente aux sorties injecteurs et monter le raccord sur l'entrée opposée.

Monter le bouchon et le raccord au frein filet.

3) Distribuidor

Colocar el distribuidor en el colector de admisión al lado del rail de inyectores.

Cerrar el agujero de entrada del gas adyacente a los inyectores y montar la bobina en el agujero opuesto a los inyectores.

Para la sujeción del tapón y de la bobina utilizar un sellador para frenar filetes.

Tube de connexion

Distributeur-Injecteur

diam. **4X6mm**

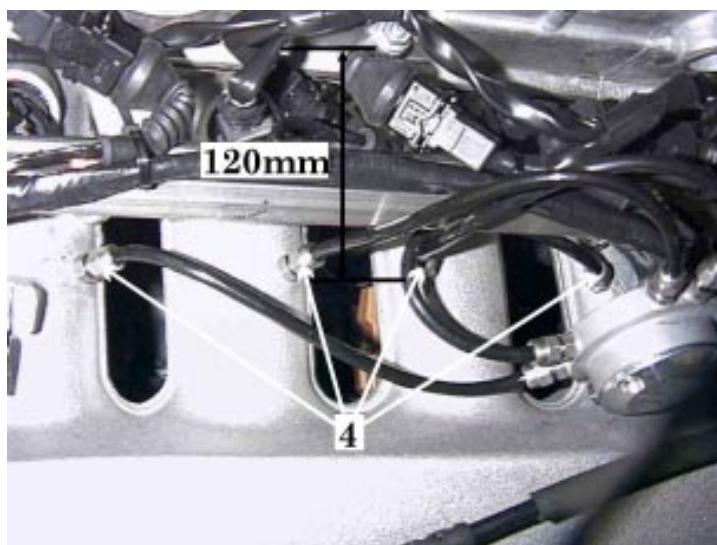
Longueur **180mm** pour chaque tube.

Tubo de conexión

Distribuidor-Inyectores

diám. **4X6mm**

Longitud **180mm** cada tubo



Tipo veicolo	Type of vehicle	Modèle de voiture	Tipo de coche	Skoda Octavia 1.8T 20V	
Tipo iniezione	Type of injection	Modèle de Inject.	Tipo inyección	MPI Bosch	
Sigla motore	Enginecode	Indicatif moteur	Sigla motor	AGU (110KW)	
Data fabbric.	Production year	Date fabrication	Fecha de fabricat.	05/98	
Servosterzo	Power steering	Direction	Servodirección	SI - YES - OUI - SI	
Climatizzatore	Air-conditioning	Climatiseur	Aire Acondicion.	SI - YES - OUI - SI	
ABS	ABS	ABS	ABS	SI - YES - OUI - SI	Data: 02.03.01
Cambio Autom.	Automatic shift	Selecteur automat.	Cambio automat.	NO	



5) Punto Presa Pressione Assoluta (MAP)

I punti di presa pressione assoluta devono essere sdoppiati come indicato nello schema successivo.

Centralina - Forare il collettore d'aspirazione opposto al corpo farfallato a valle della farfalla (5A) con una punta di diam. 5mm e filettare con maschio M6X1. Utilizzare la spola fornita in dotazione.

Riduttore - Forare il collettore d'aspirazione vicino al corpo farfallato a valle della farfalla (5B) con una punta di diam. 5mm e filettare con maschio M6X1. Utilizzare la spola fornita in dotazione.

5) Piquage pour la pression absolue (MAP)

Les points de prise de pression absolue doivent être dédoublés comme indiqué sur le schéma ci-après.

Calculateur - percer le collecteur d'aspiration opposé au corps papillon en aval du papillon (5A) à l'aide d'une mèche de 5 mm de diam. et fileter à l'aide d'un taraud M6x1, en utilisant le raccord fourni à cet effet.

Réducteur - percer le collecteur d'aspiration près du corps papillon en aval du papillon (5B) à l'aide d'une mèche de 5 mm de diam. et fileter à l'aide d'un taraud M6x1, en utilisant le raccord fourni à cet effet.

5) Absolute manifold pressure (MAP) intake

The absolute pressure manifold points must be doubled as indicated in the next diagram.

Control unit - Drill the intake manifold opposite the throttle body downstream from the throttle (5A) using a 5 mm bit and thread with an M6X1 tap, using the spool supplied.

Converter - Drill the intake manifold close to the throttle body downstream from the throttle (5B) using a 5 mm drill and thread using an M6X1 tap, using the spool supplied.

5) Punto Toma Presión Absoluta (MAP)

Los puntos de toma presión absoluta deben ser desdoblados como indicado en el esquema

Centralita - taladrar el colector de admisión opuesto cuerpo mariposa aguas abajo de la mariposa (5A) con una broca de diám. 5mm y filetear con macho M6X1, utilizando la bobina incluida en el suministro.

Reductor - taladrar el colector de admisión cerca del cuerpo mariposa aguas abajo de la mariposa (5B) con broca de diam. 5mm y filetear con macho M6X1, utilizando la bobina incluida en el suministro.

10) Centralina LIS

Installare la centralina LIS tra la batteria ed il parafrangente lato guida con il connettore nella parte superiore ed il cablaggio fili orientato verso il fanale.

10) ECU LIS

Install the ECU LIS between the battery and the mudguard on the driver's side with the connector in the top and the wiring turned toward the headlight.

10) Calculateur LIS

Installer le calculateur LIS entre la batterie et l'aile côté conducteur en orientant le connecteur vers la partie supérieure et le câblage des fils vers le phare.

10) Modulo centrale LIS

Instalar la centralita LIS entre la batería y el guardabarros lado conductor con el conector en la parte superior y el cableado hilos orientado hacia el faro.



Tipo veicolo	Type of vehicle	Modèle de voiture	Tipo de coche	Skoda Octavia 1.8T 20V	
Tipo iniezione	Type of injection	Modèle de Inject.	Tipo inyección	MPI Bosch	
Sigla motore	Enginecode	Indicatif moteur	Sigla motor	AGU (110KW)	
Data fabbric.	Production year	Date fabrication	Fecha de fabricat.	05/98	
Servosterzo	Power steering	Direction	Servodirección	SI - YES - OUI - SI	
Climatizzatore	Air-conditioning	Climatiseur	Aire Acondicion.	SI - YES - OUI - SI	
ABS	ABS	ABS	ABS	SI - YES - OUI - SI	
Cambio Autom.	Automatic shift	Selecteur automat.	Cambio automat.	NO	
					Data: 02.03.01

Schema Derivazioni Presa Pressione Assoluta (MAP)

Tubo di collegamento diam. 5X10.5mm

Tubo "5A"=Centralina (ragionevolmente corto)

Tubo "5B"=Riduttore (ragionevolmente corto)

Tubo "D"=Valvola di sicurezza

N.B. Collegare alla Valvola di sicurezza un tubo per convogliare l'eventuale sovrappressione di gas verso l'esterno del vano motore, in una zona ventilata distante da sorgenti di calore e da apparecchiature elettriche. La parte terminale del tubo deve essere rivolta verso il basso.

Absolute manifold pressure diagram(MAP)

Connection pipe dia. 5X10.5mm

Pipe "5A"=ECU (as short as possible)

Pipe "5B"=Converter (as short as possible)

Pipe "D"=Safety valve

Note: Connect a pipe to the safety valve to convey any gas overpressure outside the engine compartment, away from heat sources, electrical equipment and to a ventilated area.

The end of the pipe must be turned downwards.

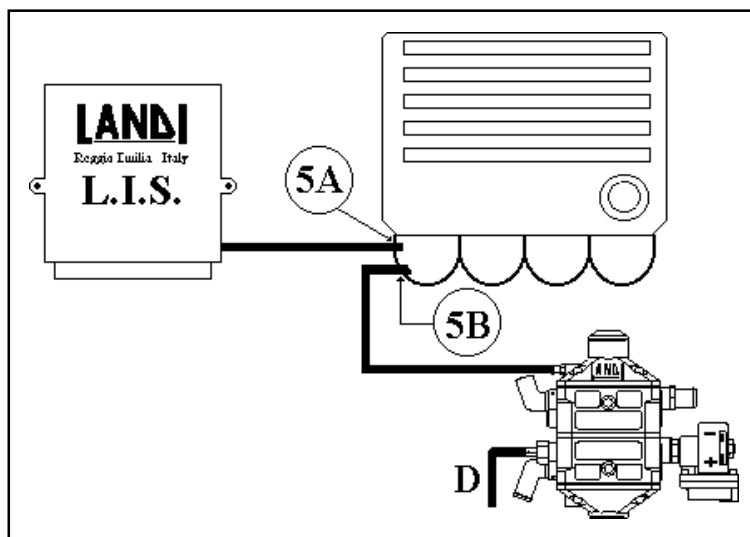


Schéma dérivation piquage pression absolue (MAP)

Tubes de connexion diam. 5X10.5mm

Tubes "5A"=Calculateur (le plus court possible)

Tubes "5B"=Vapodétendeur (le plus court possible)

Tubes "D"=Soupape de sécurité

N.B. Connecter sur la soupape de sécurité un tube dirigé vers l'extérieur du compartiment moteur à distance d'une source de chaleur ou dispositif électrique en dirigeant l'extrémité vers le bas.

Diagrama Derivación Toma Presión Absoluta (MAP)

Tubo de conexión diám. 5X10.5mm

Tubo "5A"=Modulo centrale (lo mas corto posible)

Tubo "5B"=Reductor (lo mas corto posible)

Tubo "D"=Válvula de seguridad

N.B. Conectar a la válvula de seguridad un tubo para encauzar la eventual sobrepresión de gas hacia el exterior del espacio del motor, en una zona ventilada lejos de fuentes de calor y de equipos eléctricos.

La parte terminal del tubo debe estar dirigida hacia abajo.